

## PROGRAMME

	CINÉVERSOIX VENDREDI 16H30	LES SCALA MERCREDI 9H45	LES CINÉMAS DU GRÜTLI MERCREDI 15H00	CINÉ-SAUSSURE MARDI 16H45
DILILI À PARIS	27 SEPT. 2019	18 SEPT. 2019	25 SEPT. 2019	24 SEPT. 2019
LE CIRQUE	11 OCT. 2019	16 OCT. 2019	9 OCT. 2019	8 OCT. 2019
NEIGE ET LES ARBRES MAGIQUES *	1 <sup>ER</sup> NOV. 2019	6 NOV. 2019	30 OCT. 2019	5 NOV. 2019
JOUR DE FÊTE	15 NOV. 2019	20 NOV. 2019	13 NOV. 2019	26 NOV. 2019
L'ENFANT AU GRELOT	29 NOV. 2019	11 DÉC. 2019	4 DÉC. 2019	10 DÉC. 2019
LES AVENTURES FANTASTIQUES	10 JAN. 2020	22 JAN. 2020	18 DÉC. 2020	7 JAN. 2020
LE ROYAUME DES CHATS	24 FÉV. 2020	5 FÉV. 2020	15 JAN. 2020	28 JAN. 2020
L'HOMME QUI RÉTRÉCIT	7 FÉV. 2020		29 JAN. 2020	18 FÉV. 2020
LES CONTES MERVEILLEUX *	21 FÉV. 2020	26 FÉV. 2020	19 FÉV. 2020	3 MARS 2020
LE VOYAGE DE TOM POUCE	6 MARS 2020	11 MARS 2020	18 MARS 2020	17 MARS 2020
AÏLO, UNE ODYSSÉE EN LAPONIE	20 MARS 2020	25 MARS 2020	1 <sup>ER</sup> AVRIL 2020	7 AVRIL 2020
THE CAMERAMAN *	3 AVRIL 2020		22 AVRIL 2020	28 AVRIL 2020
MINUSCULE ET LES MANDI- BULES DU BOUT DU MONDE	8 MAI 2020	6 MAI 2020	13 MAI 2020	19 MAI 2020

**CINÉPRIM'S**

Fondé en 1992 par CinéVersoix et devenu un circuit entre plusieurs salles genevoises dès 1995, CinéPrim's propose des films d'animation mais aussi des films en prise de vue réelle, issus de périodes et d'origines différentes. Ces rendez-vous diffusés dans quatre salles de cinéma genevoises offrent aux enfants dès 4 ans le plaisir du cinéma sur grand écran, dans toutes ses formes et dans toute sa magie.



rue du Général-Dufour 16  
1204 Genève  
[www.cinemas-du-grutli.ch](http://www.cinemas-du-grutli.ch)



4, ch. des Colombières  
1290 Versoix  
[www.cineversoix.ch](http://www.cineversoix.ch)



23, rue des Eaux-Vives  
1207 Genève  
[www.les-scala.ch](http://www.les-scala.ch)



Collège de Saussure  
Vieux-Chemin-d'Onex 9  
1213 PETIT-LANCY 1  
[www.culture-rencontre.ch/cinema](http://www.culture-rencontre.ch/cinema)

## TARIFS

De 5 à 12 CHF selon les salles  
Des formules d'abonnement sont possibles

## ATELIERS

Les trois films suivis d'un \* serviront de base à des ateliers de réalisation de films courts proposés aux enfants par CinéVersoix et les Cinémas du Grütli. En écho à la technique observée lors des projections, les enfants, dès 6 ans, seront invités à créer des films, durant plusieurs après-midi. Leurs oeuvres seront ensuite montrées au public.

Plus d'informations sur les ateliers:

[www.cineversoix.ch](http://www.cineversoix.ch)  
[www.cinemas-du-grutli.ch/jeunepublic](http://www.cinemas-du-grutli.ch/jeunepublic)

# CINÉPRIM'S

LE GOÛT DU CINÉMA  
POUR LES ENFANTS

2019 - 2020

Image: Le voyage de Tom Pouce de F. Váša, B. Dlouhá, B. Pojar / design leigo





Septembre 2019 / dès 6 ans

## DILILI À PARIS

Michel Ocelot, France, 2018, 95', VO FR

Dans le Paris de la Belle Epoque, la petite kanake Dilili et un jeune livreur en triporteur enquêtent sur des enlèvements mystérieux de fillettes. Dans ce jeu de piste captivant du réalisateur de **Kirikou**, les deux amis, envers et contre tout, feront triompher la lumière, la liberté et la joie de vivre ensemble.



Octobre 2019 / dès 4 ans

## LE CIRQUE

Charlie Chaplin, Etats-Unis, 1928, 81', VF

Charlot, devenu par hasard clown vedette dans un cirque, tombe amoureux de la belle écuyère qui, elle, aime un funambule... Ce film emblématique du cinéma burlesque est une succession de moments de poésie et d'innocence, à l'image de ce plan de Charlot funambule, agrippé par des singes farceurs...



Novembre 2019 / dès 4 ans

## NEIGE ET LES ARBRES MAGIQUES \*

4 courts métrages, 2015, France, 51', VO FR

A la veille des grandes vacances, Prune quitte ses parents pour la traditionnelle sortie de fin d'année. Mais une incroyable tempête de neige s'abat sur la ville... Ce magnifique conte hivernal est précédé de trois histoires charmantes, où les arbres s'animent et jouent un rôle à chaque fois inattendu.



Novembre 2019 / dès 6 ans

## JOUR DE FÊTE

Jacques Tati, 1949, France, 75', VO FR

Un petit village accueille la fête foraine annuelle, avec son cinéma ambulant. François, un facteur candide, découvre alors un reportage sur la poste américaine et se lance dans une distribution de lettres au rythme effréné, avec son drôle de vélo qui roule tout seul! Un chef-d'œuvre burlesque!



Décembre 2019 / dès 4 ans

## L'ENFANT AU GRELOT

4 courts métrages, 1998, France, 52', VO FR

Lors d'une froide journée d'hiver, le facteur Grand-Jacques aperçoit un mystérieux panier d'osier qui descend du ciel, avec à l'intérieur un poupon et son grelot. D'où vient cet enfant qui sait parler avec les étoiles? Un magnifique conte de Noël, tendre et poétique, complété par trois histoires d'animaux.



Janvier 2020 / dès 6 ans

## LES AVENTURES FANTASTIQUES

Karel Zeman, Tchécoslovaquie, 1958, 80', VF

Le professeur Roch et son assistant font une découverte révolutionnaire mais le Comte Artigas, qui rêve de devenir le maître du monde, les enlève pour s'emparer de leur invention... Inspiré d'un roman de Jules Verne, mêlant effets spéciaux et décors en gravures, ce film d'aventures est une merveille.



Janvier 2020 / dès 4 ans

## LE ROYAUME DES CHATS

Hiroyuki Morita, Japon, 2002, 75', VF

Haru, une jeune collégienne, sauve un chat d'un accident de la circulation. Mais ce félin n'est autre que le fils du puissant roi des chats... Issu des studios Ghibli, comme **Mon Voisin Totoro**, cette fable poétique conte l'apprentissage du monde par une adolescence rêveuse, en recherche de bonheur.



Février 2020 / dès 6 ans

## L'HOMME QUI RÉTRÉCIT

Jack Arnold, États-Unis, 1957, 81', VF

A la suite d'une contamination, Scott voit avec effarement son corps rétrécir, à tel point que ses pires ennemis deviennent le chat ou l'araignée... Joyau de la science-fiction des années 50, ce film culte multiplie les trucages pour transformer une banalité domestique en un univers fantastique.



Février 2020 / dès 4 ans

## LES CONTES MERVEILLEUX \*

Ray Harryhausen, Etats-Unis, 1949, 53', VF

Ce programme conte les aventures du petit chaperon rouge, de Hansel et Gretel, de Raiponce et ses longs cheveux, du roi Midas, mais aussi du lièvre et de la tortue. Cinq contes de fée mythiques ont été animés par le roi de des effets spéciaux Ray Harryhausen, avec une inventivité et une poésie éblouissantes.



Mars 2020 / dès 4 ans

## LE VOYAGE DE TOM POUCE

F. Váša, B. Dlouhá, B. Pojar, République Tchèque, 2015, 57', VF

Au royaume de Tom Pouce, la compétition est rude... Qui remportera la main de la princesse qui ne rit jamais? Qui aura la plus belle des voitures? Qui réussira à être le plus malin, malgré sa petite taille? Ces trois films combinent pâte à modeler, papier découpé et marionnettes pour un effet renversant!



Mars 2020 / dès 6 ans

## AÏLO, UNE ODYSSEE EN LAPONIE

Guillaume Maidatchevsky, France, 2019, 86', VO FR

Aïlo, un petit renne sauvage, frêle et vulnérable, affronte les épreuves qui jalonnent sa première année de vie, au cœur de paysages grandioses de Laponie. A mi chemin entre un conte initiatique et un documentaire animalier aux superbes images, ce film est surtout un hommage vibrant à la vie sauvage.



Avril 2020 / dès 4 ans

## THE CAMERAMAN \*

Buster Keaton et Edward Sedgwick, Etats-Unis, 1928, 78', VF

Buster, un romantique photographe de rue, devient caméraman pour conquérir le cœur d'une jolie secrétaire d'un studio d'actualités. Mais ses tentatives rocambolesques vont lui causer bien des surprises... Ce grand film burlesque prouvera au public de tout âge le pouvoir du cinéma!



Mai 2020 / dès 6 ans

## MINUSCULE ET LES MANDIBULES DU BOUT DU MONDE

Hélène Giraud, Thomas Szabo, France, 2018, 92', VO FR

Alors que l'hiver approche, une petite coccinelle se retrouve piégée dans un carton... à destination des Caraïbes! Nouveau monde, nouvelles rencontres, nouveaux dangers pour l'équipe de choc formée par la coccinelle, la fourmi et l'araignée. **Minuscule 2** dans toute sa splendeur drôle et poétique!